

Curriculum vitae

Curriculum vitae

1. Dados pessoais

1. Personal data

Nome completo

Full name

João Nuno Paixão CORRÊA CARDOSO

BI

National identity card

4382697

Local e data de Nascimento

Birth place and date

Coimbra 13.01.62

Pais de nacionalidade

Nationality

PORTUGAL

Morada institucional

Institutional address

Faculdade de Letras

Universidade de Coimbra

Largo da Porta Férrea

3004-530 Coimbra

PORTUGAL

Contactos

Contact data

Telefone: +351239859900

Fax: +351239836733

Email: cardocamila@gmail.com

2. Formação académica

2. Academic degrees

Ano Year	Grau académico Academic degree	Instituição Institution	Classificação Classification
1992	Provas de Aptidão Pedagógica e Capacidade Científica	Faculdade de Letras	Muito Bom, por unanimidade
2004	Provas de Doutoramento em Letras, área de Línguas e Literaturas Modernas, na especialidade de Linguística Portuguesa	Faculdade de Letras	Distinção, por unanimidade

Sociolinguística rural. A freguesia de Almalaguês. Dissertação apresentada à Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, no âmbito das Provas de Aptidão Pedagógica e Capacidade Científica em 1992.

Sociolinguística urbana de contacto. O português falado e escrito no Reino Unido. Dissertação de Doutoramento apresentada à Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra em 2004.

3. Actividades anteriores e situação actual em termos científicos e/ou profissionais

3. Previous and current scientific and/or professional activities

Período Period	Cargo ou categoria Position or	Instituição Institution
-------------------	-----------------------------------	----------------------------

	category	
1987-1992	Assistente Estagiário	Universidade de Coimbra
1992-2000	Assistente	Universidade de Coimbra
2000-2004	Assistente Convidado	Universidade de Coimbra
A partir de 26 de Outubro de 2004	Professor Auxiliar	Universidade de Coimbra

4. Área de actividade científica 4. Area of scientific activity

Linguística Portuguesa. Linguística Geral.

5. Domínio de especialização 5. Domain of specialization

Domínio de especialização Domain of specializations

Sociolinguística.

Actuais interesses de investigação Present research interests

Contactos de línguas.

Outras competências/actividades Other skills/activities

Dialectologia. Etno- e Antropolinguística.

6. Experiência na orientação 6. Supervising experience

7. Participação em projectos 7. Participation in research projects

Membro da Linha de Investigação em SOCIOLINGUÍSTICA, da Unidade I&D n.º 17/287, denominada CELGA.

8. Prémios e Distinções 8. Prizes and awards

Ano Year	Nome do Prémio ou Distinção Name of the prize or award	Nome da entidade promotora Name of the granting entity
1999	Medalha de Mérito Linguístico e Filológico <i>Oskar Nobiling</i>	Sociedade Brasileira de Língua e Literatura

9. Publicações 9. Publications

Capítulos de livros / Chapters in books

Artigos em revistas nacionais com arbitragem científica / Papers in national periodicals with referees

A freguesia de Almalaguês par elle-même. In *Revista Portuguesa de Filologia*. Vol. XXI. Coimbra, 1996-1997, p. 127-156.

Estudo de sociolinguística escolar em torno das atitudes das crianças de Maputo (I). In *Revista Portuguesa de Filologia*. Vol. XXII. Coimbra, 1998, p. 205-267.

"Posso afirmar de que os (e)leitores estão esclarecidos!" *Apontamentos de*

sociolinguística. In *Annali*. Sezione Romanza. Vol. XL. Tomo 2. Napoli, 1998, p. 455-458.

O Dialecto Misto de Dellão. In *Biblos*. Vol. LXXI. 1ª Parte da Miscelânea em Honra da Doutora Maria Helena da Rocha Pereira. 1995, p. 229-258.

Publicações em actas de encontros científicos / Papers in conference proceedings

Estudo sociolinguístico de uma freguesia rural portuguesa. In *Actas do IX Encontro da Associação Portuguesa de Linguística. Organização da Direcção da Associação Portuguesa de Linguística. Coimbra, 29 de Setembro a 1 de Outubro de 1993*. Lisboa (Colibri – Artes Gráficas – Faculdade de Letras), 1994, pp. 113-129.

Sociolinguística escolar. Estudo avaliativo das atitudes linguísticas de comunidades escolares fronteiriças. In *Actas del Congreso Internacional Luso-Español de Lengua y Cultura en la Frontera. Cáceres, 1 al 3 de diciembre de 1994*. Edición de Juan M. CARRASCO GONZÁLEZ y Antonio VIUDAS CAMARASA. Cáceres (Universidad de Extremadura), Tomo I, 1996, pp. 423-446.

A ocorrência ou o apagamento do nexos prepositivo de em estruturas completivas: reflexões sobre alguns (des)usos na fala culta coimbrã. In *Actas do Quinto Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas*. Universidade de Oxford, 1 a 8 de Setembro de 1996. Organização e coordenação de T. F. EARLE. Oxford – Coimbra (Associação Internacional de Lusitanistas), 1998, p. 71-80.

Da construção linguística da identidade. Um estudo de caso. In *Actas do Congresso Internacional Brasil – 500 Anos de Língua Portuguesa*. 26 a 30 de Julho de 1999 – UERJ, Rio de Janeiro, Brasil. Leodegário A. de AZEVEDO FILHO (Organizador). Rio de Janeiro (Editora Ágora da Ilha), 2000, p. 61-72.

Wo meine Heimat ist, weiss ich nicht genau: aspectos da construção linguística da identidade em crianças portuguesas residentes em duas cidades alemãs. In *Actes du XXII^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*. Bruxelles, 23-29 juillet 1998. Publiés par Annick ENGLEBERT, Michel PIERRARD, Laurence ROSIER, Dan VAN RAEMDONCK. Volume III. *Vivacité et diversité de la variation linguistique*. Tübingen (Max Niemeyer Verlag), 2000, p. 281-288.

Outras publicações:

Artigos:

Os elementos trágicos em “A traição do Padre Martinho” de Bernardo Santareno. In *Vértice – Revista de Cultura e Arte*. Vol. XLV, nº 464/465. Coimbra, Jan./Fev., Mar./Abr. 1985, pp. 40-55.

O Desterrado de Ferreira de Castro – Uma leitura do romance “Emigrantes”. In *Biblos*. Vol. LXIV. Coimbra, 1988, pp. 261-285.

Joseph B. Priebsch. In *BIBLOS. Enciclopédia Verbo das Literaturas de Língua Portuguesa*. Vol. 4. Direcção: José Augusto Cardoso BERNARDES, Aníbal Pinto de CASTRO, Maria de Lurdes A FERRAZ, Gladstone Chaves de MELO, Maria Aparecida RIBEIRO. Edição realizada sob o patrocínio da Sociedade Científica da Universidade Católica Portuguesa. Lisboa, São Paulo (Editorial Verbo), 2001, Cols. 438-442.

Livros:

Sociolinguística rural. A freguesia de Almalaguês. Colecção Estudos. Vol. 27. Fernando MÃO DE FERRO (Editor). Lisboa (Edições Colibri – Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra), 1999, 224 p..

Vozes do fim de século XX. Antologia da actual poesia portuguesa. Volume especial de *Europe Plurilingue*. Número 23. Organização de João Corrêa CARDOSO e de Maria Teresa ALBUQUERQUE. Apresentação de João Corrêa CARDOSO. Ilustrações de Isabel de SA. Paris

[Université Paris VIII (Saint-Denis) – Centre Européen de Traduction Littéraire (Bruxelles) – Sources d'Europe – Centre d'Information sur l'Europe (Paris-La Défense)], 2001, 122 p. (+ 25 p. da responsabilidade da Redacção)

Recensões:

Recensão da obra **Actas del I Congreso sobre A Fala**. (Eljas, San Martín de Trevejo, Valverde del Fresno, 20 y 21 de mayo de 1999). Coordinadores: Antonio SALVADOR PLANS, María Dolores GARCÍA OLIVA, Juan CARRASCO GONZÁLEZ. Colección Estudios y Documentos sobre A Fala. Tomo VI. Série Estudos Portugueses. Nº 12. Mérida (Editora Regional de Extremadura), 2000, 209 p.. In *Revista Portuguesa de Filologia*. Volume XXIV, 2001-2002, p. 343-353.

Recensão da obra da autoria de Yolanda Russinovich SOLÉ, intitulada **Valores comunicativos y emblemáticos del español y del guaraní**. Bogotá (Instituto Caro y Cuervo), 2001, 201 p.. In *Biblos – Revista da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra*. Vol. III, 2ª Série, 2005, p. 361-368.

Recensão da obra da autoria de Humberto TRIANA Y ANTORVEZA, intitulada **Léxico documentado para la história del negro en América (Siglos XV-XIX)**. Biblioteca Ezequiel Uriceochea. Bogotá (Instituto Caro y Cuervo). Tomo I: *Estudio Preliminar*, 1997, 440 p., Tomo II: A- -C, 2001, xviii + 800 p.; Tomo III: D-G, 2002, 778 p.; Tomo IV: H-L, 2004, 766 p.. In *Biblos – Revista da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra*. Vol. III, 2ª Série, 2005, p. 369-372.

Traduções:

Tradução da obra *Visions of the Self in the Novels of Camilo Castelo Branco (1850-1870)* da autoria de David Gibson FRIER [Hispanic Literature. Vol. 29. Lewiston, Queenston, Lampeter (The Edwin Mellen Press), 1996, 472 p.]. Publicada pela Imprensa Nacional – Casa da Moeda, com o título *As (trans)figurações do Eu nos romances de Camilo Castelo Branco* [Coleção Temas Portugueses, Lisboa, 2005, 434 p., ISBN 972-27-1408-2, Depósito legal 225 708/05].

10. Comunicações

10. Communications

Comunicações orais por convite / Oral communications by invitation

O mar na poesia de Sophia de Mello Breyner Andresen (Department of Literature and Languages da East Texas State University, Dallas, Texas, U.S.A. – 6 de Setembro de 1989).

Expressão dos movimentos migratórios na literatura portuguesa (Atlântida – Associação Cultural Portuguesa, Bruxelas, Bélgica – 5 de Abril de 1990).

Os falares de fronteira de Trás-os-Montes (Área de Filologia Portuguesa da Facultad de Filosofia y Letras da Universidad de Extremadura, Cáceres, Espanha – 30 de Abril de 1992).

Bilinguismo em zonas fronteiriças portuguesas (Atlântida – Associação Cultural Portuguesa, Bruxelas, Bélgica – 30 de Setembro de 1992).

A construção linguística da identidade (no âmbito do *Congresso Internacional Brasil – 500 Anos de Língua Portuguesa*, UERJ, Rio de Janeiro, Brasil – 28 de Julho de 1999).

Da literatura ao 'achamento' da língua portuguesa (uma viagem pela didáctica) (no âmbito do *I Congresso Internacional de Lexicografia e Literaturas no Mundo Lusofónico*, Universidade Estácio de Sá, Rio de Janeiro, Brasil – 17 de Julho de 2000).

Sociolinguística urbana de contacto. O português falado e escrito no Reino Unido (no âmbito de Quid Novi? 2005 – *6º Ponto de Encontro de Investigações Recentes em Linguística*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto – Org. Centro de Linguística da Universidade do Porto – 27 de Junho de 2005).

Outras comunicações orais / Other oral communications

Estudo sociolinguístico de uma freguesia rural portuguesa (no âmbito do IX Encontro da Associação Portuguesa de Linguística. Coimbra, 29 de Setembro a 1 de Outubro de 1993. Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, Coimbra, Portugal – 1 de Outubro de 1993).

Sociolinguística escolar. Estudo avaliativo das atitudes linguísticas de comunidades escolares fronteiriças (no âmbito do Congreso Internacional Luso-Español de Lengua y Cultura en la Frontera. Cáceres, 1 al 3 de diciembre de 1994. Universidad de Extremadura, Cáceres, Espanha – 3 de Dezembro de 1994).

O papel do Factor Contacto com a Norma-Padrão (Fcn) no comportamento verbal de uma população peri-urbana (no âmbito da First International Conference on Sociolinguistics in Portugal (25 a 29 de Março de 1996) – Universidade de Évora, Évora, Portugal – 28 de Março de 1996).

A ocorrência ou o apagamento do nexu prepositivo de em estruturas completivas: reflexões sobre alguns (des)usos na fala culta coimbrã (no âmbito do Quinto Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas. 1 a 8 de Setembro de 1996 – Universidade de Oxford, Oxford, Inglaterra)

Wo meine Heimat ist, weiss ich nicht genau: aspectos da construção linguística da identidade em crianças portuguesas residentes em duas cidades alemãs (no âmbito do XXII^o Congrès international de Linguistique et Philologie romanes – 23 a 29 de Julho de 1998 – Universidade Livre de Bruxelas).

11. Línguas

11. Language

Língua Language	Leitura Reading	Escrita Writing	Conversaço Conversation
Inglês	Excelente	Excelente	Excelente
Catalão	Bom	Elementar	Elementar
Francês	Excelente	Bom	Bom
Italiano	Bom	Elementar	Elementar
Português	Excelente	Excelente	Excelente
Espanhol (Castelhano)	Excelente	Bom	Bom